

# 觀音類經典與曇無竭

夏金華

## 《觀世音菩薩授記經》(四)

### 四

不同佛經中，對於觀音成佛與否的不同說法：「或已成如來，或現為菩薩；往世正法，曾作釋迦之師；今日觀音，仍補彌陀之處。」<sup>1</sup>如此歧異，高僧需要也有責任對此進行解釋，以消除信眾的疑惑，堅定其信仰與實踐。

自古以來，歷代高僧也是這麼做的。一種是以佛三身說中的「應化之身」來解釋的，即認為觀音已成佛，而在《觀音授記經》、《悲華經》、《如幻三摩地無量印法門經》、《大方等如來藏經》等經中，根據化導眾生之需要，示現為菩薩。菩薩亦有兩種：一已成佛，為法身大士；二未成佛，是直往菩薩。如「若行此願<sup>2</sup>，清淨莊嚴一室，以於此土，行菩薩道，故知未成佛菩薩也；若從多者，為已成佛，亦為化有情，故更示成佛耳」<sup>3</sup>。因後者，故觀音菩薩有三十二應身，《普門品

》而有「應以佛身得度者，即現佛身而為說法；應以三乘而得度者，便現彼身而為說法……」等諸之說，甚至於達到「十方刹土，無不現身」之地步。比如，《華嚴經》裡說：「觀世音菩薩住（光明）山西阿，處處皆有流泉、浴池，林木鬱茂，地草柔軟，結跏趺坐金剛寶座，無量菩薩恭敬圍遶，而為演說《大慈悲經》，普攝眾生。」<sup>4</sup>《不空羅索經》（Amogha-pāśa-sūtra）復言，菩薩的宮殿在補陀洛山<sup>5</sup>。而《觀無量壽經》（Amiṭyurdhvaṅa-sūtra）、《觀世音授記經》等又說，他在西方安樂世界，是阿彌陀佛的補處菩薩。凡此種種，無非是為說明觀音菩薩在在處處，慈航普度，無量眾生，乃「以十法界身，圓應一切，使得解脫。」<sup>6</sup>

所有這些應身變化，相對於其「法身」（dharma-kāya）來說，不過「如月出雲，際圓朗徹，空影現水中。水月圓明，任器器成萬別，月本一同」<sup>7</sup>。月映萬川

，是佛門常用的典故，以此闡釋佛陀教化眾生的能力與方法，不僅合情合理，又生動形象，令人印象深刻。

然而，上述說法也會引出另一問題，根據大乘通義，如來的報身是常住的，永無生滅。那麼，《觀音授記經》為何又說阿彌陀佛入涅槃後，觀音繼之成佛呢？對此，唐代道綽所撰之《安樂集》卷上這樣解釋，「此是報身，示現隱沒相，非滅度也。彼經云：『阿彌陀佛入涅槃後，復有深厚善根眾生，還見如故。』即其證也。」意思是說，所謂阿彌陀佛入涅槃，並非真實滅度，而是「示現隱沒相」，否則，佛入滅後，有深厚善根的眾生還能像以前一樣看見呢？同時，他又進一步引證《寶性論》以為說：「報身有五種相：『說法及可見，諸業不休息，及休息隱沒，示現不實體』，即其證也。」<sup>8</sup>因此，佛陀還有「休息隱沒，示現不實」之體，是不能以一成不變的固定眼光來看待的，值得我們加以關注。

(全文完)

(原文為二〇一七年五月在遼寧朝陽市「三燕高僧研究」學術論壇論文，未刊行)

## 註釋：

1. 《觀音玄義記》卷一，《大正藏》第三十四冊，頁

八九三中。

2. 這裡的「此願」，是指慧沼《十一面神呪心經義疏》所引《弘猛海慧經》，其中道及觀音菩薩在因地修行時，所發之十大誓願（《大正藏》第三十九冊，頁一〇〇七上）。

3. 【唐】慧沼《十一面神呪心經義疏》，《大正藏》第三十九冊，頁一〇〇七上。

4. 參閱《大方廣佛華嚴經》卷五十一，《大正藏》第九冊，頁七一八上。

5. 《不空羼索神變真言經》卷十九云：「為現十方一切佛刹，一切如來種種神通加被祐護，同補陀洛山觀世音菩薩宮殿住處。」（《大正藏》第二十冊，頁三二五下）

6. 【隋】智者《觀音玄義》卷下，《大正藏》第三十四冊，頁八九一下。

7. 【唐】窺基《觀彌勒上生兜率天經贊》卷上，《大正藏》第三十八冊，頁二七四中。

8. 參閱勒那摩提《究竟一乘寶性論》卷四，《大正藏》第三十一冊，第六頁上。

## 生活智慧法語

修行就是要把你的「性格」變成「性德」。